

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

16.12.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Personal - Matrikel Nr. 4 - Neufestlegung der Arbeitszeit laut Stellenplan ab 01.01.2026

Personale - Matricola n. 4 - Ridefinizione dell'orario di lavoro previsto dalla pianta organica a partire dal 01.01.2026



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Personal - Matrikel Nr. 4 - Neufestlegung der Arbeitszeit laut Stellenplan ab 01.01.2026

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 120 vom 30.05.2005 der/die Bedienstete Matrikel Nr. 4 mit 01.09.2005 mittels unbefristetem Vertrag im Sinne der geltenden Personaldienstordnung als Verwaltungsassistent/in (Berufsbild Nr. 43 - 6. Funktionsebene) mit Teilzeitbeschäftigung im Ausmaß von 19 Wochenstunden (50%) eingestellt worden ist;

- dass der/die Bedienstete Matrikel Nr. 4 mit Schreiben Prot. Nr. 14054 vom 23.10.2025 um die Erhöhung der Teilzeit von derzeit 19 auf 27 Wochenstunden angesucht hat;

- dass es, organisatorisch und aufgrund der Bereitschaft der Mitarbeiter/innen, möglich ist, den erhöhten Bedarf mit eigenem Stammpersonal zu decken;

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59 vom 25.11.2025 das Beschäftigungsausmaß für diese Stelle im Stellenplan der Gemeinde von 50% (19 Wochenstunden) auf 71,05% (27 Wochenstunden) erhöht wurde;

- dass es in der Folge notwendig ist, im Rahmen der kollektivvertraglichen Möglichkeiten, die Arbeitszeit des/der Bediensteten mit der Matrikel Nr. 4 auf 27 Wochenstunden zu erhöhen und zwar ab 01.01.2026.

Nach Einsichtnahme in die derzeit geltenden bereichsübergreifenden Abkommen und Bereichsabkommen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2025-2027 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2025, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 37 und Nr. 38 vom 17.12.2024, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde;

Oggetto: Personale - Matricola n. 4 - Ridefinizione dell'orario di lavoro previsto dalla pianta organica a partire dal 01.01.2026

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 120 d.d. 30.05.2005 il/la dipendente n. matricola 4 è stato/a assunto/a con decorrenza 01.09.2005 quale assistente amministrativo/a (profilo professionale n. 43 - 6. qualifica funzionale) mediante contratto a tempo indeterminato a tempo parziale di 19 ore settimanali (50%) ai sensi del vigente ordinamento;

- che il/la dipendente ha richiesto, con lettera prot. n. 14054 del 23.10.2025, l'aumento del part-time da attualmente 19 a 27 ore settimanali;

- che compatibilmente con i parametri organizzativi e con la disponibilità degli/delle addetti/e, si ritiene possibile l'utilizzo del proprio personale di ruolo per far fronte alle maggiori necessità;

- che con delibera del consiglio comunale n. 59 del 25.11.2025 il livello di occupazione per questo posto nella pianta organica del comune è stato aumentato dal 50% (19 ore settimanali) al 71,05% (27 ore settimanali);

- che in tal senso si ritiene necessario, nei limiti consentiti dai contratti collettivi, aumentare l'orario settimanale di lavoro del/della dipendente con n. matricola 4 a 27 ore lavorative settimanali a partire dal 01.01.2026.

Visto i contratti collettivi intercompartimentali e gli accordi di comparto attualmente in vigore;

Visto il documento unico di programmazione 2025-2027 ed il bilancio di previsione 2025, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 37 e n. 38 del 17.12.2024, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 15.12.2025, Prot.Nr. 0016137 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. XMZqidfL7WilqGmOwVA5s33mQqCct6cV+wr+2YZibRY=;

beschließt

der Gemeindevorstand

in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 15.12.2025, n. prot. 0016137 con impronta digitale n. XMZqidfL7WilqGmOwVA5s33mQqCct6cV+wr+2YZibRY=;

la Giunta comunale

delibera

einstimmig,

unanimemente

1. die Arbeitszeit des/der Bediensteten in der Stammrolle mit der Matrikel Nr. 4, mit Wirkung ab 01.01.2026 auf die laut Stellenplan (geändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59/2025) vorgesehenen 27 Wochenstunden zu erhöhen;
2. das Arbeitsausmaß beträgt somit 27 Wochenstunden und entspricht dem Beschäftigungsausmaß laut Stellenplan von 71,05%;
3. dem/der Bediensteten wird folgende monatliche Besoldung zuerkannt:

VI. Funktionsebene - obere Besoldungsstufe - Grundgehalt (27 Wochenstunden)	€ 1.012,32	VI. qualifica funzionale - livello retributivo superiore - stipendio base (27 ore settimanali)
Gehaltsklassen	€ 364,44	classi di stipendio
S.E.Zl.	€ 995,66	IIS
Zweisprachigkeitszulage C1 (ex A)	€ 62,94	Indennità di bilinguismo C1 (ex A)
Dreizehntes Monatsgehalt	€ 2.435,36	13a mensilità
Leiter der Organisationseinheit	€ 114,89	Responsabile unità organizzativa

3. mit dem/der Bediensteten einen individuellen Arbeitsvertrag abzuschließen und zwar im Sinne des Art. 13 des BÜKV vom 12.02.2008 und des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, welche die Details des Arbeitsverhältnisses regeln.
4. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.
3. di stipulare con il/la dipendente un contratto di lavoro individuale ai sensi dell'art 13 del CCI del 12.02.2008 e del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, il quale disciplina i dettagli del rapporto di lavoro.
4. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 18.12.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 18.12.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.